

**Zeitschrift:** Trans : Publikationsreihe des Fachvereins der Studierenden am Departement Architektur der ETH Zürich

**Herausgeber:** Departement Architektur der ETH Zürich

**Band:** - (2005)

**Heft:** 14

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## ***trans*Impressum**

*trans* erscheint als Publikation des Fachvereins der Studierenden  
am Departement Architektur der ETH Zürich

### ***trans*Redaktion**

Harald Bindl  
Michèle Blätz  
Sasha Cisar  
Jörg Himmelreich  
Hans Georg Keitel  
Fiorenza Piraccini  
Kathrin Siebert

### ***trans*Assistenz**

Sylvia Ahrer  
Tabea Schwedes  
Janet Schacke  
Thomas Schumann  
Lukas Zurfluh

### **Cover**

Jörg Himmelreich

### **Dank**

Für die freundliche Unterstützung  
bedanken wir uns herzlich bei:  
dem Departement Architektur der ETHZ,  
Elvira Righetti, Andrea Deplazes,  
dem Team des gta,  
dem VSETH,  
der Architektura!  
Herzlichen Dank allen Autoren!

### **Druck**

Lichtdruck AG  
Auflage: 2500 Exemplare

### **Rechte**

Für den Inhalt der jeweiligen Beiträge sind die Autoren verantwortlich.  
Abdruck und Vervielfältigung nur unter Angabe der Quellen nach Absprache  
mit der Redaktion bzw. den jeweiligen Verfassern.

*trans*Redaktion - architektura - ETH Hönggerberg - CH 8093 Zürich -  
trans@arch.ethz.ch - www.architektura.ethz.ch - tel: +41 1 633 27 61 - fax: +41 1 372 00 96

gta Verlag - ETH Hönggerberg - CH 8093 Zürich -  
books@gta.arch.ethz.ch - www.books.gta.arch.ethz.ch/bookshop/ - tel: +41 1 633 24 58 - fax: +41 1 633 15 81

**Auslieferung Schweiz** - Schneidegger & Co. AG c/o. AVA - Obere Bahnhofstr. 10A - CH 8910 Affoltern am Albis -  
Schneidegger@ava.ch - tel: +41 1 762 42 50 - fax: +41 1 762 42 10

**Auslieferung EU-Länder** - GVA Gemeinsame Druckauslieferung - Göttinger GmbH & Co. KG - Postfach 20 21 -  
D 37010 Göttingen - krause@gva-verlage.de - tel: +49 551 48 71 77 - fax: +49 551 4 13 92

**trans** stellt Ideen und Meinungen gegenüber, die gesellschaftliche und architektonische Entwicklungen hinterfragen und Antworten in grösseren Zusammenhängen suchen.

## **transit**

Verschiedene Ströme und Strömungen nehmen Einfluss auf die heutige Gesellschaft, ihre Lebensformen und ihre Umgebung.

Daten fliessen über Landesgrenzen und Kontinente hinweg, das Prinzip der Mobilität prägt Wirtschaft und Politik, und ein immer dichteres Netz an Infrastruktur legt sich über die moderne Welt. Diese Tendenzen schlagen sich in veränderten demographischen Verhältnissen, neuen sozialen Strukturen und damit auch in Architektur und Städtebau nieder.

Wir gehen der Frage nach, welche Parameter von Bedeutung sind, in welcher Weise sie Einfluss nehmen und mit welchen Positionen und Antworten ihnen die Architektur begegnet.

Unter einer ähnlichen Thematik trafen diesen Sommer anlässlich der *European Architecture Students Assembly* im Gastland Schweiz vierhundert Studierende aus fünfunddreissig Ländern zusammen. In Workshops und Vorträgen wurde mit bekannten schweizer Architekten, Raumplanern und Politikern das Themenfeld *trans – transit – transition* bearbeitet. *trans* präsentiert interessante Beiträge und Eszenen dieser internationalen Begegnung.

Die Kombination aus breitgefächerten Autorenbeiträgen und den Ergebnissen der diesjährigen easa-Workshops verspricht ein interessantes Feld aus möglichst vielen, unterschiedlichen Blickrichtungen aufzuspannen.

## **transParent**

150 Jahre Architektausbildung an der ETH Zürich

Jörg Himmelreich / Michèle Blätz

Dietmar Eberle

Christophe Girot

Roger Diener / Jacques Herzog / Marcel Meili / Pierre de Meuron

Adrian Steiner

Andrea Deplazes

Markus Lutz

Jonathan Sergison / Stephen Bates

Rosa Guyer / Tibor Lamoth

Wolfgang Schett

Miroslav Šik

Gregor Eichinger

Adrian Meyer

Nicola Braghieri

Sonja Hildebrand

Arthur Rüegg

Marc Angélil

Dirk Hebel / Jörg Stollmann

Conradin Clavuot

Vittorio Magnago Lampugnani

Christian Kerez

Pia Simmendinger

Kees Christiaanse

Sascha Delz / Johannes Feld

Sacha Menz

Urs Ch. Nef

Hermann Czech

Isabel Haupt

Roland Züger

ISBN 3-85676-168-3

Mit freundlicher Unterstützung von:



Eidgenössische Technische Hochschule Zürich  
Swiss Federal Institute of Technology Zurich

